

Class 37

Services in this class include the physical construction of buildings, ships and other major structures and the repair or installation of virtually all types of goods. They further involve extraction activities in the field of mining, as well as gas and oil extraction.

本類服務包括建築物、船隻和其他主要建築的實體建造，也包括幾乎所有商品的維修或安裝。甚至包含採礦，以及天然氣和石油開採。

Class 37 also includes maintenance and cleaning services. The distinction between Classes 37 and [40](#) (treatment of materials) for these services should be noted. Cleaning, maintenance and repair services in Class 37 return an object to its original condition, improve it or preserve it without changing its essential properties, while the services in [Class 40](#) involve the transformation of an object or material into something different by altering its physical or chemical properties (for example, compare vehicle polishing in Class 37 with chromium plating in [Class 40](#)).

第 37 類還包括保養與清潔服務，並注意第 37 類和第 40 類(材料處理)之間的區別。第 37 類的清潔、保養和維修服務，在於使物件回復、改善或保持原樣，而不改變其本質；第 40 類服務則藉由改變物品或材料的物理或化學性質，將其轉化成不同的東西(例如，第 37 類交通工具的拋光打蠟服務與第 40 類的鍍鉻服務相比較)。